



Jahrgang 16 Ausgabe 02/11

# SPORT-BLICK

## TSV Herberhausen

- ⇒ Fahrt zur Frauen-WM
- ⇒ Familien-Wandertag
- ⇒ Geocaching





# RETTBERG

Rohrleitungs-, Tief- und Straßenbau

- Wasserleitungsbau
- Kanalbau
- Straßenbau
- Grundstücksentwässerung
- Grabenloser Leitungsbau
- Allgemeiner Tiefbau
- Planung und Beratung
- DVGW Fachunternehmen
- Güteschutz Kanalbau
- Tag- und Nachtbereitschaft

[www.rettberg-bau.de](http://www.rettberg-bau.de)

37075 Göttingen – Herberhausen • An der Mühle 32  
Telefon: 0551 /21042 • Telefax: 0551 /21044

## INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	4
Geocaching	6
Ausflug der Mitglieder über 55 Jahre	10
Jugend-Fussball: Fahrt zur Frauen-WM	14
Gedächtnistraining	18
Kindergymnastik	20
Familien-Wandertag	21
Wandern	22
Tanzfieber	26
Stimmen von TSV'lern aus dem Ausland	28
Geburtstage	31
Hallenbelegungsplan	32
Es war einmal ...	34
Kontakt	36
Impressum	38

	<p><b>Fahrschule Werner Bleier</b>          Waageplatz 4, 37073 Göttingen          Tel.: 0551/485656</p> <p>Unterricht: Mo, Die, u. Mi: 18.30 – 20.00 Uhr          Büro: Mo-Do: 14.00 – 18.30 Uhr</p> <p><a href="http://www.fahrschule-bleier.de">www.fahrschule-bleier.de</a>  <a href="mailto:info@fahrschule-bleier.de">info@fahrschule-bleier.de</a></p>	
--	---	--

## LIEBE HERBERHÄUSERINNEN UND HERBERHÄUSER,

ein toller Altweibersommer hat uns für den durchwachsenen Sommer entschädigt. Nun haben sich unsere sportlichen Aktivitäten wieder in die Halle verlagert. Bei den zahlreichen Angeboten unseres Vereins sollte es jedem gelingen, das für ihn passende zu finden, um sich über den Winter fit zu halten.

Um zu zeigen, was wir im gymnastischen Bereich für das Alter zwischen 4 und 90 Jahren anbieten, wollen wir am 14. Januar 2012 ganztags einen Tag der offenen Tür mit der Möglichkeit zum Mitmachen veranstalten. Zu- vor, nämlich am 26. November 2011 nachmittags, stellen wir einige unserer Ballsportabteilungen vor. Wer sich bisher immer gesagt hat, eigentlich müsste ich mehr für mich und meine Gesundheit tun, hat hier die Gelegenheit, seinen inneren Schweinehund zu überwinden. Für körperliche Stärkung wird an diesen Tagen allerdings auch gesorgt sein – man soll ja nichts übertreiben. Wir laden Sie alle herzlich ein, in der Grundschulhalle Herberhausen

dabei zu sein. Die Einzelheiten finden sie im Sportblick weiter hinten.

An dieser Stelle rufe ich auch noch einmal in Erinnerung, dass jedes unserer Mitglieder ohne Zusatzkosten durch einen weiteren Vereinsbeitrag auch die Sportangebote des TV Rorigen nutzen kann. Vielfältigste Bewegungsmöglichkeiten für jedes Alter bieten sich durch diese Zusammenarbeit.

Dass bei uns neben dem Sport auch die Geselligkeit groß geschrieben wird, wollen wir – wie alle zwei Jahre – Sylvester wieder unter Beweis stellen. Der TSV lädt ein zur Sylvesterfeier 2011/2012 ins Bürgerhaus Herberhausen. Näheres hierzu finden Sie weiter hinten im Heft. Ich würde mich freuen, wenn wir gemeinsam das neue Jahr begrüßen!

Ihr und Euer

**Dieter Wenderoth**

**PHÖNIX**  
PHÖNIX BAUGESELLSCHAFT MBH

Werte schaffen für die Zukunft

Sie suchen ein Full-Service-Unternehmen! Dann sollten Sie mit uns Kontakt aufnehmen, vereinbaren Sie einen Termin. Sie werden staunen, was alles geht.

PHÖNIX Baugesellschaft mbH  
Rosenweg 15 · D-37434 Bodensee  
Tel. +49 (0) 5507 7330 · Fax +49 (0) 5507 1554  
info@phoenix-bg-mbh.de · www.phoenix-bg-mbh.de

Concept & Design by Andreas Maria Förster

### Ihr kompetenter Baupartner für

- den individuellen Neubau
- das energetische Sanieren
- die überzeugende Renovierung
- den bequemen Rundumservice

## WAS IST GEOCACHE?

Als wir uns neulich im erweiterten Vorstand über die Wanderabteilung unterhielten, kam das Stichwort ‚Geocache‘ zur Sprache.

Was ist das?

Darunter versteht man einen Behälter, der an einem Ort versteckt ist (daher ‚Geo‘ und ‚Cache‘). Diesen Behälter hat irgendjemand dort versteckt; jeder kann mitmachen.

Es geht nun darum, wie bei einer Art Schnitzeljagd, dieses Versteck zu finden.

Dazu braucht man einen GPS-Empfänger: entweder ein Gerät für Wanderer und Radfahrer, meist wasserdicht mit langer Batterielaufzeit, oder ein Smartphone mit eingebautem GPS-Empfänger, die es immer häufiger gibt. Je nach Gerät lassen sich kostenlose Karten installieren oder es wird mit einem Pfeil angezeigt, in welcher Richtung das Ziel liegt. Teilweise kann man auch bei den beliebten Autonavigationsgeräten direkte Koordinaten eingeben.

Will man nun einen Cache suchen, informiert man sich vorher im Internet, z.B. auf [geocaching.de](http://geocaching.de), wo welche versteckt sind. Es gibt über eine Million auf der ganzen Welt und über einhunderttausend in Deutschland. Auf der Grafik sieht man, wie viele in der Nähe von Herberhausen zu finden sind.

Es gibt normale Caches, bei denen die direkte Koordinate angegeben sind, die man in den Empfänger eintippt und dann fährt oder geht man los.

Interessanter sind Multicaches, bei denen man mehrere Punkte erreichen muss. An jedem Zwischenziel findet man einen Hinweis auf den Nächsten oder eine Ziffer der Zielkoordinate.

Auf der Seite steht auch der Schwierigkeitsgrad der Suche und ob man spezielle Ausrüstung braucht, denn manche Ziele sind mit dem Kinderwagen und andere mit Kletterausrüstung zu erreichen.

Der Cache selbst ist meist eine kleine, wasserdichte Frischhaltedose, die in



einem Erdloch oder einem anderen Hohlraum liegt und nur gefunden wird, wenn man den Ort ziemlich genau kennt. In der Dose befindet sich ein Logbuch, in das man sich einträgt und ein paar Kleinigkeiten, die man gegen etwas anderes austauschen kann. Zuhause kann man dann auf der Internetseite stolz seinen Fund kommentieren. Wir haben vor, vielleicht nächstes Frühjahr selbst einen oder mehrere Caches zu verstecken und dann vom TSV eine

Suche für alle Interessierte zu veranstalten.

Schreibt mir doch eine E-Mail ob Ihr daran Spaß hättet:

**[webmaster@tsv-herberhausen.de](mailto:webmaster@tsv-herberhausen.de)**

**Weitere Informationen:**

[www.geocaching.de](http://www.geocaching.de)

[www.geocaching.com](http://www.geocaching.com)

**Jörg Hampe**



# Fitnessstag

Samstag  
14. Januar 2012  
11:00 – 17:00 Uhr  
Sporthalle Herberhausen

Pilates  
Denksport  
Kickboxen  
Step-Aerobic  
Präventionssport  
Konditionsgymnastik  
Pezziball-Rückengymnastik



*Ausprobieren & Trainieren Macht mit!*

Ein Schnupper - Angebot des TSV  
*ausprobieren - mitmachen - Spaß haben*



Bau - Möbel -  
Innenausbau -  
Erd- und  
Feuerbestattungen

**Tischlerei** *Rudolf Bleyer*

Sonnenbreite 2a, 37075 Göttingen-Herberhausen  
Telefon 0551 / 24401, FAX: 0551 / 25477



Michael Lange  
Physiotherapie  
& Massagepraxis

Stegemühlenweg 64  
37083 Göttingen  
Fon (05 51) 7 46 44  
Fax (05 51) 38 91 99 80



Auch im Badeparadies  
Fon (05 51) 50 70 91 72

Mit uns zu Höchstleistungen



Jacob Nisuh - Zehnkämpfer

Wir sind offizieller Partner



**Wir  
machen  
Druck!**

klartext GmbH  
Weender Landstr. 8-10  
37073 Göttingen  
Tel. 0551 49970-0  
Fax 0551 49970-99

Offsetdruck  
(ehemals Weender Druckerei)  
Reinhard-Rube-Straße 13a  
37077 Göttingen  
Tel. 0551 34025  
Fax 0551 380695

info@kopie.de  
www.klartext-gmbh.de



## AUSFAHRT FÜR MITGLIEDER 55+

Der TSV hat unter der Leitung von Andrea Henze seine Mitglieder 55+ zu einer „Fahrt in die Vergangenheit“ eingeladen. Am 10. September, bei schönstem Ausflugswetter, startete der vollbesetzte Bus mit unbekanntem Ziel in Herberhausen.

Alle waren gespannt wohin die Reise wohl ginge.

Nachdem der Bus die Stadt auf der B 27 in Richtung Friedland verlassen hatte, fingen die ersten an zu raten. Als wir durch Elkershausen kamen war ziemlich

klar, dass wir das Schloss Berlepsch ansteuern würden. Viele von uns kennen das herrschaftliche Anwesen noch aus früheren Zeiten; nachdem es Jahrzehnte privat genutzt wurde, sind nun wieder Gäste zu Schlossführungen und zur Einkehr willkommen. Bei einem Rundgang zeigten uns zwei mittelalterlich gewandete Personen u. a. Kellergewölbe, Rittersaal und Sommersalon. Dabei erfuhren wir viel Interessantes aus der wechselvollen Geschichte der Familie von Berlepsch auf ihrem Ansitz. 1369 erbaut und im Dreißigjährigen Krieg zer-



stört, folgten Leerstand und Wiederaufbau bis zum Umbau des Schlosses am Ende des 19.Jh. in der jetzigen Form. Zum Abschluss der Führung bestiegen wir den hohen Turm - im oberen Teil auf einer abenteuerlichen Außentreppe - mit einer traumhaften Aussicht zum Hohen Meißner, Kaufunger Wald und Leinebergland. Nun wurde es Zeit zum Mittagessen, das im Gewölbekeller serviert wurde und uns gut schmeckte.

Noch ein paar Fotos, und schon saßen wir wieder im Bus. Vor unserem nächsten Ziel stand wieder ein Fragezeichen. Diesmal war es eine Begegnung mit der

jüngeren deutschen Geschichte; ein Besuch im Grenzmuseum „Schiffersgrund“ bei Bad Sooden-Allendorf. Anhand vieler Dokumente, Fotos und Relikten der Grenzbefestigung wird den Besuchern hier noch einmal realistisch die schlimme Zeit der Teilung Deutschlands nahe gebracht. Im Freigelände sind zudem viele Militärfahrzeuge und ein sowjetischer Kampfhubschrauber zu sehen.

An einem weiteren rätselhaften Ort sollte das Kaffeetrinken stattfinden, auf das wir uns schon freuten. Die Fahrt führte durch das Werratal nach Hann. Münden. Viele von uns hatten schon



2006 entwidmet wurde. Das Café Aegidius präsentiert sich in geschmackvollen Farben und angenehmer Atmosphäre. Wenngleich sich jeder Besucher seine eigene Meinung zu der jetzigen Nutzung bilden kann. Die ehemaligen Kirchenbänke waren jedenfalls erstaunlich bequem, und wir ließen uns Kaffee und Kuchen schmecken.

gehört, dass hier ein Café in einer ehemaligen Kirche eingerichtet wurde. Der Besitzer des gegenüberliegenden Hotels begrüßte uns und wir erfuhren, dass er das Wagnis einging und die mittelalterliche St. Aegidienkirche erwarb, nachdem das Gotteshaus lange Zeit wegen der Vereinigung mit der St. Blasius-Gemeinde nicht genutzt und dann

Zufrieden traten wir nach einem erlebnisreichen Tag den Heimweg an. Ein großes Dankeschön an Andrea Henze, die diese tolle Fahrt organisiert hat. Der Tag wird uns noch lange im Gedächtnis bleiben.

**Hans-Volker Prella**



**Petra Mesecke**  
staatl. geprüfte Kosmetikerin

---

Kosmetik Studio und Fußpflege  
An der Mühle 16  
37075 Göttingen  
Telefon: 0551 / 2 37 86  
Termine nach Vereinbarung

## RESTAURANT SYMPOSION



Inh.: Evangelos Gatsioudis  
Arndtstrasse 21 / 37075 Göttingen  
Telefon: 0551-5007281

Geöffnet von 12.00 - 15.00 und 18.00 - 23.00 Uhr  
Montags Ruhetag

Alle Gerichte auch außer Haus



## Ausfahrt zur Frauenfußball-WM nach Dresden HERBERHAUSEN GREETS SAN RAMÓN

Am Dienstag, den 28. Juni 2011 sind wir mit zwei vollbesetzten Bussen bei über dreißig Grad nach Dresden zum Vorrundenspiel USA gegen Nordkorea gefahren.

Organisiert von Mario Dumke, fuhren knapp 20 jüngere und jung gebliebene Vereinsmitglieder um 13:00 Uhr in Herberhausen los, um auch pünktlich zum Spiel in Dresden zu sein.

Nach einer dreistündigen, sehr warmen Fahrt, die wir aber durch gekühlte Getränke gut überstehen konnten, kamen wir an und freuten uns auf das Spiel. Mit der Straßenbahn noch kurz zum Stadion gefahren, konnten uns sofort auf unsere sonnigen Plätze begeben.

Nach 90 zum Teil sehr spannenden Minuten konnten sich die späteren Finalteilnehmerinnen aus den USA ver-

dient mit 2:0 gegen die Nordkoreanerinnen durchsetzen.

Es war ein sehr interessantes Spiel und wir sahen, dass auch Frauen mit dem Ball sehr gut umgehen können.



Der Hit: Unser 6m<sup>2</sup> großes Plakat mit der Aufschrift „HERBERHAUSEN GREETS SAN RAMÓN“. Dieses hatte unter den Journalisten großes Aufsehen erregt und in der Halbzeitpause waren wir jubelnd auf der Stadionleinwand zu sehen. Im sehr gut gefüllten Stadion war

eine super Atmosphäre und während des Spiels ging immer wieder die Laola-Welle herum und so fuhren wir nach einem sehr gelungenen Tag wieder nach Hause.

**Tim Grothey**

Planen Sie einen Geburtstag, eine Hochzeit, eine Konfirmation oder sonst eine Feierlichkeit oder einfach nur ein gemütliches Beisammensein mit Freunden/innen oder Kollegen/innen, dann ist vielleicht das Bürgerhaus in Herberhausen das Richtige für sie. Das Haus hat eine voll eingerichtete Küche und Platz für bis zu 130 Personen. Es kann aber auch durch eine Trennwand in 2 unterschiedlich große Räume verkleinert werden.

Sollten Sie sich dafür interessieren, dann können Sie sich telefonisch mit mir in Verbindung setzen. Ich würde mich freuen.

Andrea Gruttke-Henze, Landwacht 6b  
Tel.: 24549 oder 0160-8410888



[www.buergerhaus-herberhausen.de](http://www.buergerhaus-herberhausen.de)



## Naturheilpraxis Dr. Bettina Lange-Malecki

Biologin, Heilpraktikerin

Eulenloch 9  
37075 Göttingen-  
Herberhausen  
Tel. 0551-205 22 07  
e-mail: [bettina@lange-malecki.de](mailto:bettina@lange-malecki.de)  
[www.lange-malecki.de](http://www.lange-malecki.de)

Phytotherapie,  
Klassische Homöopathie  
Akupunktur, Akupressur



Behandlungsschwerpunkte:

- Immunsystem
- Migräne
- Neurologie
- Psychosomatik
- Unterstützung in Krisen

Termine nach telefonischer  
Anmeldung unter  
Tel. 0551-205 22 07



In ganzheitlicher Behandlungsweise  
bei Erwachsenen und Kindern



## GANZHEITLICHES GEDÄCHTNISTRAINING

Nach der gut besuchten Informationsstunde am 30. Mai 2011 meldeten sich spontan zehn Leute zum Ganzheitlichen Gedächtnistraining an. Wir starteten mit der neuen Sparte im TSV am 22. August 2011 und treffen uns seitdem Montag nachmittags im Bürgerhaus. Inzwischen hat sich die Teilnehmerzahl verdoppelt. Da die Erfahrung gezeigt hat, dass Ganzheitliches Gedächtnistraining am effektivsten mit Gruppen von mindestens acht und höchstens zwölf Teilnehmern durchgeführt werden kann, haben wir die große Gruppe geteilt. Das heißt: Seit 05. September gibt es zwei Übungsstunden mit je zehn Teilnehmern, und zwar eine von 16.00 – 17.00 Uhr und die andere von 17.15 bis 18.15 Uhr.

Ja, und was treiben wir da so?

Wir trainieren in fröhlicher Stimmung

und ohne Leistungsdruck durch vielfältige Übungen unser Gehirn. Das Ganzheitliche Gedächtnistraining umfasst ein Übungsprogramm für die Denkprozesse des Menschen. Das Training der kognitiven Fähigkeiten – d.h. der Fähigkeiten des Menschen, Signale der Umwelt wahrzunehmen und weiterzuverarbeiten – orientiert sich an zwölf Trainingszielen, die durch positive, affektive Anregung den Teilnehmern den Spaß am Lernen und Erinnern vermitteln. In jeder Übungsstunde befassen wir uns mit zwei oder drei dieser zwölf Trainingsziele. Arbeitsblätter mit entsprechenden Aufgaben werden verteilt, und es wird konzentriert nach den richtigen Lösungen gesucht. Nach einigen Minuten beenden wir diese Arbeit, und jetzt gehen wir die Lösung der Aufgabe gemeinsam durch. Dabei gibt es so manches „Aha-Erlebnis“.

## Hotel - Restaurant Zum Drakenberg

Familie Albertus heißt Sie herzlich willkommen!



Hotel Restaurant Zum Drakenberg, Lange Str. 43. 37077 Göttingen Tel. 0551/24613  
E-Mail: [info@zum-drakenberg.de](mailto:info@zum-drakenberg.de)

# Silvesterparty im Bürgerhaus

Der TSV Herberhausen feiert in diesem Jahr wieder  
seine **Silvesterparty** im Bürgerhaus.

Alle Herberhäuser, ob Vereinsmitglied oder nicht, sind eingeladen, mit uns **ab 19.30**  
Uhr lecker zu speisen, gut zu trinken und ordentlich zu schwofen. Für die nötige  
musikalische Unterstützung sorgt der international bekannte DJ Thommy.

Für den **Gesamtpauschalpreis von 44,99 Euro** kann jeder dabei sein  
und das neue Jahr begrüßen.

Karten können **ab 6. Dezember** verbindlich gegen Vorkasse bei

**Andrea Gruttke-Henze, Landwacht 6 b, Tel. 24549 oder Handy 0160 8410888**  
oder  
**Wolfgang Malorny, Oberstraße 2 a, Tel. 23115**

gekauft werden.



Nach der geistigen Anstrengung entspannen wir uns durch eine der zahlreichen Bewegungsübungen. Bewegung fördert ja nicht nur die Durchblutung des Gehirns, sondern trainiert auch Koordination, Kondition, Beweglichkeit und stimuliert Herz- und Kreislauffunktionen. Nun sind wir wieder „topfit“ für die nächste Aufgabe.

Wir arbeiten in einer sehr angenehmen Atmosphäre, und das Gruppenklima ist locker und fröhlich. Bestimmte Übungen, die sie seit ihrer Schulzeit nie mehr machten, und

von denen sie jetzt erst einmal meinten „das kann ich ganz bestimmt nicht mehr!“ (Beispiel: ein Gedicht auswendig lernen oder das Alphabet rückwärts aufsagen), sind für die Teilnehmer immer wieder überraschende Erfolgserlebnisse wenn sie schließlich doch klappen. Und sie sind der Beweis:

Ganzheitliches Gedächtnistraining bringt Denken in Hochform!

**Dietlinde Limbach**



## KINDERGYMNASTIK

### **Liebe Sportsfreunde,**

ich möchte mich als neue Betreuerin der Kinderymnastikgruppe, welche jeden Donnerstag von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr stattfindet, vorstellen.

Mein Name ist Franziska Göttlich und ich bin 18 Jahre alt. Zur Zeit gehe ich in die 12. Klasse des Theodor-Heuss-Gymnasium.

Wie viele von Euch vielleicht schon wissen, wird Marie Wenderoth, die zur Zeit die Kinderymnastikgruppe leitet, ab Oktober für 1 Jahr ins Ausland gehen und kann so die Gruppe der Kleinen leider nicht mehr weiterführen. Da diese Gruppe trotz allem weiterhin bestehen soll und die Kinder darauf nicht verzichten sollen und müssen, da sie reichlich Spaß und Freude daran zeigen, werde ich ab Mitte Oktober die Kleinen weiter betreuen.

Ab Mitte Oktober, also ab den Herbstferien, werde ich mein Glück mit den Kleinen versuchen.

Ich habe Kinder sehr gerne um mich herum und auch schon in der Vergangenheit hatte ich viel mit Kindern zu

tun. Auch in meiner beruflichen Zukunft kann ich mir sehr gut etwas mit Kindern vorstellen.

Ich freue mich schon sehr auf die Zeit und hoffe, dass die Kleinen auch mit mir so viel Spaß haben werden, wie sie es mit Marie gehabt haben.

Über jeden neuen Zuwachs würden wir uns riesig freuen. Wenn ihr Interesse habt und mindestens 5 Jahre alt seit, kommt doch einfach vorbei. Ihr dürft gerne bei uns reinschnuppern und alles Weitere können wir dann besprechen.

Für die, die sich darunter nichts vorstellen können oder einfach gerne wissen möchten, was wir dort alles schönes machen: wir spielen, tanzen kleine Choreos, lachen, toben, haben viel Spaß zusammen und vieles mehr. Falls ihr noch irgendwelche Fragen an mich habt, dürft ihr euch gerne bei mir melden.

Tel.: 0551/21522 oder Handy: 0151/42630973

**Eure Franziska Göttlich**

## FAMILIEN-WANDERTAG

Vollkommen benommen von einem wunderschönen Sonntag in September schreibe ich euch diese Worte.

Es war der 25. und der TSV hatte zu einer Herbstwanderung geladen. Die Strecke war ordentlich mit 18Km, aber es gab doch so 16 Leute, die das nicht schreckte.

So trafen wir uns morgens um 10 Uhr an der Mühle. Andrea Henze hatte sich bereit erklärt das Picknick zu fahren, sodass wir auf der Strecke nur das Nötigste mitnehmen mussten.

Das Wetter war wie gemalt, und so starteten wir den Drakenberg hinauf in Richtung Roringen. Am Roringer Sportplatz überquerten wir die B27 und verschwanden in der Feldmark von Roringen. An Apfelbäumen entlang, die uns nicht kalt ließen, ging es weiter in den Wald. Mit einer kleinen Zwischenpause und nach langem Aufstieg und einigen Richtungswechseln kamen wir auf den Verbindungsweg zwischen Hühnstollen und Ples-

se. Mit einem wunderschönen Blick auf Billingshausen kehrten wir wieder Richtung Göttingen, um an der Rieswarte in Nikolausberg gemeinsam ein schönes Picknick einzunehmen. Unser Picknick mit den mitgebrachten, leckeren Speisen und einem Schluck Kölsch genossen wir in der wärmenden Septembersonne. Nach über einer Stunde mussten wir uns aufrappeln, um über das Bratental den Rückweg nach Herberhausen anzutreten.

**Thomas Spangenberg**





## WANDERN

Zuletzt habe ich im Sportblick 02/2010 bis zu der Oktoberwanderung berichtet. Wenn wir im Sportblick 01/2011 nicht vertreten waren, heißt das nicht, dass im TSV Herberhausen nicht gewandert wurde. Darüber einen kurzen Überblick.

Die Wanderführer haben für zehn Wanderungen ihre Wanderungen ausgearbeitet und sie mit großem Verantwortungsbewusstsein durchgeführt.

### **November 2010:**

Mit Wanderführer Arno Spangenberg. Wanderung um Brochthausen. Mittagessen in der „Endstation“.



### **Dezember 2010:**

Mit Wanderführer Hans-Volker Prella von Wahlshausen nach Oedelsheim zum Hotel Krone. Im Schneegestöber Glühwein gegenüber von Gieselwender. Kaffeetrinken auf Kosten der Wanderkasse (aus Spenden). Der Nikolaus kam pünktlich. Am Abend ein weihnachtliches Büffet.

### **Januar 2011:**

Gemeinsames Schlachteessen im Klosterkrug in Nikolausberg (wegen der Witterungsverhältnisse alle mit dem Bus gefahren).

### **Februar 2011:**

Wanderführer Arno Spangenberg, Wanderung um Herberhausen, zum



Landgasthaus Lockemann zum Mittagessen.

### **März 2011:**

Wanderführerin Erika Geisler Wanderung durch den „Kleinen Grund“ über den „Wallmannsort“ nach Roringen. Mittagessen im Hotel „Zum Drakenberg“.

### **April 2011:**

Wanderführer Hans-Volker Prella, Wanderung von Mackenrode um den Hengstberg nach Landolfshausen. Mittagessen im Gasthaus „Am Thieberg“.

### **Mai 2011:**

Wanderführer Klaus Marohn, Wanderung als Rundweg um das Forsthaus Hübental. Mittagessen im Forsthaus Hübental.

### **Juni 2011:**

Wanderführer Hans-Volker Prella, Wanderung auf den vertrauten Wegen nach Nikolausberg. Mittagessen im Klosterkrug.

### **August 2011:**

Wanderführer Heinrich Geisler, Wanderung von Drei-Annen-Hohn durch das Zilliertal entlang der Zillierbachtalsperre nach Werningerode. Mittagessen im Waldgasthaus Armeleuteberg.

### **September 2011:**

Wanderführerin Gisela Geisler, Wanderung von Reinhausen durch die Ischenröder Schweiz nach Lichtenhagen und zurück. Rippchenessen im Gasthaus Wollenweber.



Alle Wanderstrecken waren von den Wanderführern gut gewählt. Sie waren landschaftlich sehr reizvoll. Wenn wir uns zum Schluss jeder Wanderung von den Wanderführern mit einem dreifach kräftigen „Ruck-Sack“ verabschiedeten und für die schöne Wanderung be-

dankt haben, waren alle Wanderer der Meinung: „Es war wieder ein schön und gelungener Wandertag!“

**Wolfgang Hartwig**



# Ballsporttag

Samstag  
26. November 2011  
14:00 – 18:00 Uhr  
Sporthalle Herberhausen

- Fußball (Jugend)
- Badminton (Jugend)
- Tennis (Jugend/Erwachsene)
- Volleyball (Jugend/Erwachsene)
- Tischtennis (Jugend/Erwachsene)



*Ausprobieren & Trainieren Macht mit!*

Ein Schnupper - Angebot des TSV

*ausprobieren - mitmachen - Spaß haben*

**Sebert's**  
**Fleisch und Wurstwaren**  
**nach Hausmacherart**  
 Fütlinggasse 2  
 37083 Göttingen  
 Tel.: 0551 7906870 Fax: 0551/796414  
 Rischenweg 4 An der Lutter 22  
 37124 Rosdorf 37077 Göttingen  
 Tel.: 0551/3076458 Tel.: 0551/3054730  
*aus eigener Schlachtung*  
*und Herstellung*



## „TANZEN KÖNNEN ... JA, DAS WÄRE DOCH SCHÖN!“

Fast jeder hat sicher darüber schon einmal nachgedacht, oder? Rumba, Samba, Foxtrott sollten nicht mehr nur vage Begriffe aus dem Kreuzworträtsel mit 5 bis 8 Buchstaben sein, sondern Schrittfolgen zu Musik, die man tatsächlich erlernen kann. Das konnten die 17 Paare im ersten Tanzkurs des TSV in diesem Jahr feststellen. Ein knappes Jahr ist es her, als wir uns in den Reihen der Männergymnastik Gedanken machten, welche Aktivitäten man als nächstes planen könnte. Von verschiedensten Ideen, die

aufkamen, wurde schnell das Stichwort „Tanzkurs“ favorisiert. Nach Anfragen bei Tanzschulen und Tanzlehrern konnte ein attraktives Angebot ausgehandelt werden und im Mai dieses Jahres ging's los. Jeden Dienstag von 20:00 bis 21:30 Uhr wird nun das Bürgerhaus zum Tanzpalast und selbst Teilnehmer, die glauben, zwei linke Füße zu haben, wissen jetzt, warum „Dirty Dancing“ und „Der Duft der Frauen“ so faszinierend sind. Zugegeben: Hebefiguren sind bei uns noch nicht im Programm, aber Prome-

naden und Drehungen in allen Facetten sind kein Problem. Nach der Hälfte des Kurses war der „Mittelball“ ein Etappenziel: Tanzen und dabei vom Buffet genießen, was die einzelnen

Tanzkursteilnehmer mitgebracht hatten. Und Ende September fand er dann statt, der große Abschlussball, wieder mit Buffet, aber jetzt mit feiner Abendgarderobe - so, wie es sich gehört - nur fröhlicher und entspannter. Denn von Nervosität, wie einige es aus ihren Tanzkursen zu Schulzeiten kannten, war nichts zu spüren - ganz im Gegenteil. Und die Tatsache, dass sich spontan 10 Paare auch gleich für den Folgekurs anmeldeten, unterstreicht die Qualität des Kurses und zeigt, wie viel Spaß und

Freude das Tanzen machen kann. Wer Lust bekommen hat, ebenfalls dabei zu sein, kann sich gerne noch anschließen. Das Leistungsniveau ist gemischt, so dass auch Anfänger mit wenigen oder gar keinen Kenntnissen den Einstieg finden können. Unsere Tanzlehrerin ist sehr flexibel und geht auf individuelle Bedürfnisse gerne ein. Unser aktueller, neuer Kurs läuft erst seit dem 27. September und geht über insgesamt 10 Abende bis in den Januar nächsten Jahres. Und wer weiß? Vielleicht setzen wir das fort und der TSV bekommt eine feste Tanzsport-Sparte, in der Alt und Jung klassische und moderne Tänze lernen können.

**Thomas Klawunn**



## SPORT IM KOSOVO

Als ich am 1. September 2009 meine Arbeit in Pristina, der Hauptstadt des Kosovo aufnahm, hatte ich zunächst andere Sorgen, als mich um Sport zu kümmern. Ich habe aber rasch festgestellt, dass der Sport sich großer Beliebtheit erfreut. Er wird in den Medien umfangreich abgehandelt und in den unzähligen Straßenlokalen der kosovarischen Hauptstadt auf Großbildschirmen übertragen; auch die Bundesligaspiele kann man natürlich sehen. Ich hätte mir gerne auch einmal Fussballspiele live im Stadion der Stadt angeschaut, zumal ich ganz in der Nähe wohne. Leider gibt es kaum Spiele. Politische Hürden verhindern die Anerkennung des kosovarischen Fussballverbandes durch FIFA und UEFA. Übrig bleiben eine schwache Liga, abwandernde Kicker und vor allem jede Menge Frust bei Verband, Vereinen und Fans. Neulich war Franz Beckenbauer hier und wurde vom Staatspräsidenten zum Ehrenbotschafter ernannt mit dem Ziel, eine Aufnahme des Landes in die FIFA und UEFA zu erreichen.

Mangels geeigneter Möglichkeiten, Tennis zu spielen, bleibt mir hier nur das Joggen. Dieser Sport ist allerdings weniger verbreitet. Meistens begegnen mir nur andere Internationale, die auch hier arbeiten. Man wird aber immer wieder von fröhlichen Kindern begrüßt, die das offenbar lustig finden, dass da jemand freiwillig durch die Gegend läuft und sich von Autofahrern, die auf jedem noch so holperigen Weg fahren, in Staubwolken einhüllen lässt. Da sehnt man sich dann von Herzen nach den schönen Laufstrecken in unserem Herberhausen.

### Hans-Ulrich Borchert

#### Hans Ulrich Borchert,

Jahrgang 1949, lebt mit seiner Familie seit 1980 in Herberhausen. Er ist Mitglied im TSV seit 1985 und war in der Tennissparte ebenso wie im Ortsrat aktiv. Er ist Jurist und arbeitet zur Zeit im Kosovo, wo er im Auftrag der Europäischen Kommission ein Projekt zur Reform der Juristenausbildung leitet.

**Jägerhaus am Zehr**  
Restaurant - Cafe - Biergarten

Essen soviel Sie mögen!  
**RÄUBERBUFFET**  
jeden 3. Sonntag im Monat  
11.30 - 15.00 Uhr  
Kinder bis 6 Jahre frei, 7-14 Jahre 5,- € p.P.

13,80 €  
pro Person

Montags Ruhetag • Di - Sa ab 11:00 Uhr  
So ab 10:00 Uhr geöffnet, ab 12:00 Uhr durchgehend warme Küche  
Borheckstr. 66a • 37085 Göttingen • Tel.: 0551 - 73942 • www.jak-gastro.de

So ziehen Sie beim Weinkauf nie den Kürzeren!

Weine probieren  
Inklusive Beratung  
Geld-zurück-Garantie

Göttingen  
An der Lutter 30, „Hoffmannshof“  
Telefon 05 51 - 2 18 38

Mo - Do 15.00 - 19.00 Uhr  
Fr 13.00 - 19.30 Uhr  
Sa 10.00 - 15.30 Uhr



Für kleine Wünsche  
und große Töne:  
das eigene Girokonto.

 **Sparkasse  
Göttingen**

SEIT 1801

Von der neuesten CD bis zur Superanlage für perfekten Hörgenuss sind meist einige finanzielle Etappen zurückzulegen. Beste Grundlage dafür: das eigene Girokonto. Da kommt alles drauf – Taschengeld, Selbstverdienendes oder Geldgeschenke lieber Verwandter. Dann sind auch kleine Wünsche und große Töne kein Problem mehr. Am besten gleich mal Reinhören bei uns! **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

## GEBURTSTAGE 1. HALBJAHR 2012

### 50. Geburtstag

03.01. Bernward Steinmetz  
04.02. Tina Ohm  
12.03. Ulrike Wenderoth  
18.03. Lothar Bülow  
15.04. Christoph Meyer-Ehrlach  
22.04. Burkhard Richter  
24.05. Johannes Gerbracht

### 55. Geburtstag

24.01. Jens-Peter Hinz  
27.02. Norbert Splitt  
25.05. Berthold Storbeck

### 60. Geburtstag

13.01. Kornelia Bormann  
03.03. Christa Zechiel  
03.03. Inge Borchert  
17.03. Rudolf Bubert

### 65. Geburtstag

30.01. Angelika Meyer  
19.02. Konrad Hommel  
14.06. Gudrun Asic

### 70. Geburtstag

17.02. Ingrid Möhring  
01.05. Elke Ropeter

### 75. Geburtstag

10.04. Ursula Dumke  
27.04. Christoph Steinbach  
16.05. Carl-Christoph Liss

### 80. Geburtstag

14.03. Annemarie Fischer  
22.06. Erika Hampe

### 85. Geburtstag

01.01. Ruth Bleyer  
22.01. Günter Kozica  
20.02. Henni Bleyer  
24.03. Hermann Bleyer

### 90. Geburtstag

08.01. Herta Schrader

# ÜBUNGSBETRIEB DES TSV HERBERHAUSEN UND TV RORINGEN

gültig ab November 2011

Montag	Gruppe	Ort
* 15:00 - 16:00	Seniorengymnastik	Dorfgemeinschaftshaus Roringen
16:30 - 18:00	G-Jugend JSG Ost	Turnhalle Herberhausen
18:30 - 19:30	Rückengymnastik	Turnhalle Herberhausen
* 19:30 - 21:00	Damengymnastik	Dorfgemeinschaftshaus Roringen
19:00 - 22:00	Tischtennis Herren	Gymnastikraum
19:30 - 20:30	Gymnastik Damen	Turnhalle Herberhausen
20:30 - 22:00	Badminton	Turnhalle Herberhausen

Dienstag	Gruppe	Ort
15:30 - 16:30	Seniorengymnastik	Turnhalle Herberhausen
16:30 - 17:30	Kinderturnen (2-4 Jahre)	Turnhalle Herberhausen
17:00 - 19:00	Fußball B-Jugend	Sportplatz Herberhausen
17:30 - 18:30	Kinderturnen (4-6 Jahre)	Turnhalle Herberhausen
18:30 - 20:00	Fußball Herren	Sportplatz Herberhausen
19:00 - 22:00	Tischtennis Herren	Gymnastikraum
19:30 - 21:30	Badminton Jugend	Turnhalle Herberhausen
19:30 - 21:00	Gymnastik Damen	Lohbergschule
* 20:00 - 22:00	Singen	Dorfgemeinschaftshaus Roringen
20:00 - 21:30	Fußball Alte Herren	Sportplatz Herberhausen
20:00 - 21:30	Fussball Alte Herren	Turnhalle
20:30 - 21:45	Fussball Herren	BSA Greitweg, Platz C

Mittwoch	Gruppe	Ort
* 15:00 - 16:30	Kindergeräteturnen	Turnhalle Herberhausen
* 16:00 - 18:00	Kinderkarate	Turnhalle Herberhausen
* 16:30 - 18:00	Mutter-Kind-Turnen	Turnhalle Herberhausen
* 16:30 - 18:30	Rope-Skipping	Dorfgemeinschaftshaus Roringen

* 18:30 - 20:00	Herrengymnastik	Turnhalle Herberhausen
* 19:00 - 20:30	Volleyball Hobby mixed	THG-Halle
19:00 - 20:00	Gesundheitssport (Kurs)	Dorfgemeinschaftshaus Roringen
19:00 - 20:00	Gesundheitssport (Kurs)	Dorfgemeinschaftshaus Roringen
19:30 - 22:00	Tischtennis Herren	Gymnastikraum
20:00 - 21:00	Fitnessgymnastik	Turnhalle Herberhausen
* 20:15 - 21:15	Gesundheitssport (Kurs)	Dorfgemeinschaftshaus Roringen
21:00 - 22:00	Badminton	Turnhalle Herberhausen

Donnerstag	Gruppe	Ort
16:00 - 17:30	Tennis Jugend	Turnhalle Herberhausen
16:30 - 18:00	Tanzfieber Jugend (6-10 J.)	Gymnastikraum
19:00 - 20:00	Badminton Jugend	Turnhalle Herberhausen
19:30 - 20:30	Step-Aerobic	Gymnastikraum
20:00 - 22:00	Volleyball	Turnhalle Herberhausen
* 20:00 - 21:30	Volleyball Wettkampf	THG-Halle
20:30 - 21:30	Sportgymnastik für Männer	Gymnastikraum

Freitag	Gruppe	Ort
15:00 - 17:00	F&G-Jugend JSG Ost	Sportplatz Herberhausen
16:30 - 18:30	B-Jugend JSG Ost	Sportplatz Herberhausen
18:30 - 20:00	Tischtennis Jugend	Gymnastikraum
18:30 - 20:00	Fußball Herren	Sportplatz Herberhausen
19:00 - 20:00	Schwimmen	proactiv
20:00 - 22:00	Tischtennis Herren	Gymnastikraum
20:00 - 22:00	Basketball	Turnhalle Herberhausen

Sonntag	Gruppe	Ort
* 20:30 - 22:00	Tanzen (14-tägig)	Dorfgemeinschaftshaus Roringen

\* TV Roringen

## Es war einmal ...

Sportfest 1952



Erkennen Sie die Personen? (Auflösung auf Seite 38)

# Rainer Deutsch

An- und Verkauf von  
KFZ  
Verkauf von Neu-  
und Gebrauchtteilen



Wöhnekörben 3

37115 Duderstadt - Westerde

☎ 055 27 / 84 91 91    Fax 849 59 11    o. 0170 / 113 45 48

**Wir Streichen • Tapezieren • Lackieren • Spritzen  
Häuser, Wohnungen, Zimmer, Fenster und Türen**

- Wir schleifen und versiegeln Parkettböden, Dielen, Holztrepfen
- Wir sorgen für den richtigen Sonnen- und Insektenschutz an Ihren Fenstern und Türen
- Wir legen Teppiche, PVC und Designbeläge
- Wir wärmedämmen Kellerdecken

Renovieren von bewohnten Räumen ist für uns Gewohnheit und wir hinterlassen diese wieder tipp top sauber!

**Wasserschaden?** Wir verleihen entsprechende Trocknungsgeräte!

> **Wir werden Sie begeistern!** <

## Wolfgang Bartöck



☎ 706405

Lotzestr. 8  
37083 Göttingen

E-Mail:  
bartoeck@t-online.de



## DER VORSTAND

### 1. Vorsitzender:

Dieter Wenderoth  
Eckenbornweg 4  
37075 Göttingen

☎ 2 38 37

✉ 1.Vorsitzender@tsv-herberhausen.de

### 2. Vorsitzender:

Wolfgang Malorny  
Oberstraße 2a  
37075 Göttingen

☎ 2 31 15

✉ 2.Vorsitzender@tsv-herberhausen.de

### Kassenwart:

Volker Grothey  
Sonnenbreite 1  
37075 Göttingen

☎ 2 14 71

✉ Kassenwart@tsv-herberhausen.de

### Sportwartin:

Elke Giebeler  
Friedrich von Bodelschwinghstr. 33  
37075 Göttingen

☎ 2 43 12

✉ Sportwart@tsv-herberhausen.de

### Schriftwartin:

Andrea Franke  
Teichgraben 7  
37075 Göttingen

☎ 2 56 44

✉ Schriftwart@tsv-herberhausen.de

### Jugendwart:

Peter Ohm  
Oberstraße 2  
37075 Göttingen

☎ 2 38 44

✉ Jugendwart@tsv-herberhausen.de

### Fußball:

Gerhard Ulferts  
Eulenloch 6  
37075 Göttingen

☎ 3 89 38 63

✉ gerharddereste@gmx.de

### Altherrenfußball:

Ralf See  
Rohnsterrassen 10  
37085 Göttingen

☎ 2 91 71 53

✉ info-ah-herberhsn@web.de

### Schwimmen:

Wolfgang Beuße  
Hennebergstraße 4  
37073 Göttingen

☎ 3 60 80

✉ WolfgangBeusse@web.de

### Gymnastik:

Susanne Freise-Mascher  
Pächterstraße 1  
37075 Göttingen

☎ 2 52 63

✉ susanne.fm@web.de

### Senioren:

Edith Lorenz  
Zum Hohen Brunnen 5  
37075 Göttingen

☎ 2 17 19

### Tischtennis:

Jörg Hampe  
Lange Straße 19  
37077 Göttingen

☎ 2 24 33

✉ tt@jhampe.de

### Tennis:

Ernst Kaufholz  
Hanssenstraße 9  
37073 Göttingen

☎ 4 57 99

✉ e.kaufholz@gmail.com

### Volleyball:

Dagmar Buerschaper  
Eckenbornweg 11  
37075 Göttingen

✉ dagmar-diana@web.de

### Wandern:

Wolfgang Hartwig  
Henri-Dunant-Str. 19  
37075 Göttingen

☎ 2 31 31

## TV RORINGEN

### Ansprechpartner:

Philip Scheffler  
Lange Str. 33a  
37077 Göttingen

☎ 24404

✉ janphilip86@web.de

## DIE ABTEILUNGSLEITER

### Badminton:

Ulrike Wenderoth  
Eckenbornweg 4  
37075 Göttingen

☎ 2 38 37

✉ ulrikewenderoth@web.de

### Basketball:

Michael Martin  
Landwacht 9  
37075 Göttingen

☎ 2 38 99

### Jugendtischtennis:

Klaus Wiegand  
Greitweg 23a  
37081 Göttingen

☎ 7 35 85

✉ wiegand-k@web.de

### Jugendfußball:

Thomas Spangenberg  
Im Beeke 15  
37075 Göttingen

☎ 2 05 47 60

✉ th.spangenberg@web.de

### Badmintonjugend:

Marion Bleyer  
An der Mühle 25a  
37075 Göttingen

☎ 2 36 03

✉ marion.bleyer@web.de

## IMPRESSUM

**Sport Blick** - Zeitung des TSV Herberhausen  
Ausgabe November 2011

Verantwortlich: 1. Vorsitzender  
Dr. Dieter Wenderoth

Redaktion: Julia Krause  
Elke Giebeler  
Jörg Hampe  
Volker Grothey

Layout: Julia Krause

Druck: klartext

[www.tsv-herberhausen.de](http://www.tsv-herberhausen.de)  
[redaktion@tsv-herberhausen.de](mailto:redaktion@tsv-herberhausen.de)

Wir danken Katharina Grothey für die Korrektur!

**Auflösung von Seite 38:**

Auf dem Bild zu sehen sind: 1. Frau Machholz, 2. Erwin Lesemann, 3. Egon Günther, 4. Robert Fahlbusch, 5. Sigrid Lenz, 6. Ilse Dross, 7. Frau Jansen, 8. Marlies Henze, 9. Anne Lieberty, 10. Wilma Heinze, 11. Edith Lorenz, 12. Irmtraut Belz, 13. Ursel Werner, 14. Hann Freitag, 15. Inge Hampe, 16. Anita Bergen, 17. Hilde Freitag, 18. Christel Bleyer, 19. Ingrid Behrens

Praxisgemeinschaft  
für Ergotherapie, Logopädie  
und Klinische Lerntherapie



Tanja Schockenhoff  
Katharina Grothey

Maschmühlenweg 107  
37081 Göttingen  
Tel. 0551 - 50 30 90 5  
Fax 0551 - 50 30 60 4

**MONIKA DIETERLE**

PHYSIOTHERAPIE  
LYMPHDRAINAGE



Praxis für Physiotherapie, Krankengymnastik und Massage  
Brügger und Bobath, Manuelle Lymphdrainage

Med. Massagen, Wärme- und Kältebehandlungen  
Hausbesuche - Alle Kassen

Entspannungs- und Wohlfühlmassagen für Selbstzahler  
Geschenkgutscheine

Fr.-v.-Bodelschwingh-Str.6 - Termine nach Vereinbarung unter Tel.  
38445811

**Werner  
Fischer**

[www.elektromeister-fischer.de](http://www.elektromeister-fischer.de)  
[info@fischer-goettingen.de](mailto:info@fischer-goettingen.de)

Elektromeister

Beratung · Planung · Ausführung

- Installation
- Solaranlagen
- Sprechanlagen
- Antennenanlagen
- Kälte- & Klimatechnik

Werner Fischer · Am Herberhäuser Thie 7 · 37075 Göttingen  
Tel.: 05 51/2 47 45 · Mobil: 0160/4 72 25 89 · Fax 05 51/20 52 92 61



*Landgasthaus  
Lockemann*

Im Beeke 1

37075 Göttingen-Herberhausen

Tel. 0551/20 90 20

Fax 0551/20 90 250

[www.landgasthaus-lockemann.de](http://www.landgasthaus-lockemann.de)